

Gmina Miasta Gdyni  
81-382 Gdynia, Al. Marszałka Piłsudskiego 52/54

**SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA  
(SIWZ)**

**na: usługę opracowania, wydania i dystrybucji publikacji Memorandum NORDA,  
w polskiej i angielskiej wersji językowej.**

Przetarg nieograniczony

wartość zamówienia nie przekracza kwoty określonej w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych.

Nr referencyjny EZP 54/16

Zamówienie jest współfinansowane ze środków Mechanizmu Finansowego EOG 2009-2014 oraz dotacji celowej z budżetu państwa w ramach Programu „Rozwój miast poprzez wzmocnienie kompetencji jednostek samorządu terytorialnego, dialog społeczny oraz współpracę z przedstawicielami społeczeństwa obywatelskiego” w związku z realizacją projektu pn.: „NORDA – Północny Biegun Wzrostu”.

październik/2016

Projekt współfinansowany z funduszy EOG, pochodzących z Islandii, Liechtensteinu i Norwegii oraz środków krajowych



MINISTERSTWO  
ROZWOJU



## **1. Zamawiający**

Nazwa i adres Zamawiającego: Gmina Miasta Gdyni

Al. Marszałka Piłsudskiego 52/54,

81-382 Gdynia, woj. pomorskie.,

NIP 586-002-28-60

[www.gdynia.pl](http://www.gdynia.pl),

Wydział prowadzący postępowanie - Wydział Projektów Rozwojowych

tel. 58 668 84 38

fax: 58 668 84 45

email: [umeuro@gdynia.pl](mailto:umeuro@gdynia.pl)

Godziny urzędowania 8<sup>00</sup> – 16<sup>00</sup> (oprócz sobót, niedziel i świąt ustawowo wolnych od pracy)

## **2. Postępowanie**

- 2.1. Postępowanie prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. z 2015 r., poz. 2164 ze zm.), zwanej dalej „ustawą Pzp”.
- 2.2. Zamówienie jest realizowane w ramach projektu „NORDA – Północny Biegun Wzrostu” dofinansowanego ze środków Mechanizmu Finansowego EOG 2009-2014 oraz dotacji celowej z budżetu państwa w ramach Programu „Rozwój miast poprzez wzmocnienie kompetencji jednostek samorządu terytorialnego, dialog społeczny oraz współpracę z przedstawicielami społeczeństwa obywatelskiego”
- 2.3. Postępowanie prowadzone jest w języku polskim.

## **3. Przedmiot zamówienia**

- 3.1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usługi opracowania wydania i dystrybucji publikacji Memorandum NORDA, w polskiej i angielskiej wersji językowej.  
Pod pojęciem publikacji Memorandum NORDA rozumie się wydawnictwo promocyjno-informacyjne składające się z trzech kompatybilnych, spójnych części:
  - 3.1.1. Publikacji „DESTYNACJA NORDA” - ogólnej, efektownej graficznie i bogato ilustrowanej charakterystyki obszarów podmiotów tworzących Forum NORDA<sup>1</sup>;
  - 3.1.2. Publikacji informującej o dokumentach strategicznych i operacyjnych dla obszaru funkcjonalnego Nadmorski Obszar Usługowy NORDA;

---

<sup>1</sup> Forum NORDA - Metropolitalne Forum Wójtów, Burmistrzów, Prezydentów i Starostów NORDA, więcej informacji na stronie [www.nordaforum.pl](http://www.nordaforum.pl)

3.1.3. Publikacji informującej o dokumentach strategicznych i operacyjnych dla obszaru funkcjonalnego Dolina Logistyczna;

uwzględniające preferencje i potrzeby gmin tworzących Forum NORDA i poszczególne obszary funkcjonalne oraz innych podmiotów zlokalizowanych na tym terenie.

3.2. Zakres przedmiotu zamówienia:

3.2.1. Opracowanie publikacji „DESTYNACJA NORDA”.

3.2.2. Opracowanie publikacji informującej o dokumentach strategicznych i operacyjnych opracowanych w ramach realizacji projektu NORDA - Północny Biegun Wzrostu dla obszaru funkcjonalnego Nadmorski Obszar Usługowy NORDA.

3.2.3. Opracowanie publikacji informującej o dokumentach strategicznych i operacyjnych opracowanych w ramach realizacji projektu NORDA - Północny Biegun Wzrostu dla obszaru funkcjonalnego Dolina Logistyczna,

3.2.4. Wydanie i dystrybucja wymienionych w punktach 3.2.1. - 3.2.3. publikacji.

3.3. **Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia**

3.3.1. **Zakres szczegółowy dotyczący opracowania publikacji „DESTYNACJA NORDA”:**

3.3.1.1. Opracowanie szczegółowej koncepcji publikacji „DESTYNACJA NORDA” zawierającej w szczególności:

3.3.1.1.1. projekt spisu treści (rozdziały, działy, punkty),

3.3.1.1.2. krótki opis tematyki poruszanej w poszczególnych częściach publikacji,

3.3.1.1.3. przykładowe fotografie, jakie znajdą się w poszczególnych częściach publikacji, wraz z przykładami lub opisem innych elementów graficznych planowanych do umieszczenia w publikacji.

3.3.1.2. Przedstawienie przedstawicielom Zamawiającego szczegółowej koncepcji publikacji „DESTYNACJA NORDA” wraz z jej omówieniem.

3.3.1.3. Pozyskanie informacji niezbędnych do przygotowania treści publikacji od przedstawicieli wszystkich podmiotów tworzących Forum NORDA oraz innych podmiotów zlokalizowanych na terenie gmin/powiatów tworzących Forum NORDA, w celu poznania ich preferencji, potrzeb i sugestii związanych z opracowywaną publikacją.

3.3.1.4. Przygotowanie projektu graficznego publikacji, w tym kompletu fotografii oraz innych elementów graficznych i tekstowych, wraz z ich rozmieszczeniem wewnątrz opracowywanej publikacji.

3.3.1.5. Przygotowanie propozycji merytorycznej treści publikacji w języku polskim;

- 3.3.1.6. Przedstawienie przedstawicielom Zamawiającego kompletnego projektu publikacji „DESTYNACJA NORDA” w polskiej wersji językowej wraz z jego omówieniem;
- 3.3.1.7. Przetłumaczenie treści publikacji na język angielski i opracowanie angielskiej wersji projektu publikacji „DESTYNACJA NORDA” wraz z jego przedstawieniem przedstawicielom Zamawiającego.
- 3.3.1.8. Dokonanie korekty oraz korekty językowej przygotowanego materiału.
- 3.3.1.9. Przygotowanie do druku i druk, wraz z nadzorem nad nim, publikacji o określonych parametrach:
  - 3.3.1.9.1. format B5 lub niestandardowy w zbliżonym rozmiarze,
  - 3.3.1.9.2. objętość min. 52 strony,
  - 3.3.1.9.3. gramatura papieru min. 250g/m<sup>2</sup>,
  - 3.3.1.9.4. nakład: min. 2 000 egz. polskiej i min. 2 000 egz. angielskiej wersji językowej,
  - 3.3.1.9.5. nadruk nieścieralny, dwustronny, w pełnym kolorze/4+4, o rozdzielczości druku zapewniającej czytelność wszystkich umieszczonych elementów.
- 3.3.1.10. Przygotowanie kilkuminutowej prezentacji dotyczącej opracowanej publikacji, umożliwiającej przedstawienie jej treści np. podczas targów, spotkań, w polskiej i angielskiej wersji językowej.
- 3.3.2. **Zakres szczegółowy dotyczący opracowania publikacji informującej o dokumentach strategicznych i operacyjnych opracowanych w ramach realizacji projektu NORDA - Północny Biegun Wzrostu dla obszaru funkcjonalnego Nadmorski Obszar Usługowy NORDA:**
  - 3.3.2.1. Opracowanie szczegółowej koncepcji publikacji informującej o dokumentach strategicznych i operacyjnych opracowanych w ramach realizacji projektu NORDA - Północny Biegun Wzrostu dla obszaru funkcjonalnego Nadmorski Obszar Usługowy NORDA, w szczególności:
    - 3.3.2.1.1. projekt spisu treści (rozdziały, działy, punkty),
    - 3.3.2.1.2. opis tematyki poruszanej w poszczególnych częściach publikacji,
    - 3.3.2.1.3. przykładowe fotografie i grafiki, jakie znajdą się w poszczególnych częściach publikacji,
  - 3.3.2.2. Przedstawienie przedstawicielom Zamawiającego szczegółowej koncepcji publikacji informującej o dokumentach strategicznych i operacyjnych opracowanych w ramach realizacji projektu NORDA - Północny Biegun Wzrostu dla obszaru funkcjonalnego Nadmorski Obszar Usługowy NORDA wraz z jej omówieniem.

- 3.3.2.3. Przygotowanie projektu graficznego publikacji, w tym kompletu fotografii oraz innych elementów graficznych i tekstowych, wraz z ich rozmieszczeniem wewnątrz opracowywanej publikacji.
- 3.3.2.4. Przygotowanie propozycji merytorycznej treści publikacji w języku polskim.
- 3.3.2.5. Przedstawienie przedstawicielom Zamawiającego kompletnego projektu publikacji informującej o dokumentach strategicznych i operacyjnych opracowanych w ramach realizacji projektu NORDA - Północny Biegun Wzrostu dla obszaru funkcjonalnego Nadmorski Obszar Usługowy NORDA, w polskiej wersji językowej, wraz z jego omówieniem.
- 3.3.2.6. Przetłumaczenie treści publikacji na język angielski i opracowanie angielskiej wersji projektu publikacji informującej o dokumentach strategicznych i operacyjnych opracowanych dla obszaru funkcjonalnego Nadmorski Obszar Usługowy NORDA, wraz z jego przedstawieniem przedstawicielom Zamawiającego.
- 3.3.2.7. Dokonanie korekty oraz korekty językowej przygotowanego materiału.
- 3.3.2.8. Przygotowanie do druku i druk, wraz z nadzorem nad nim, publikacji o określonych parametrach:
  - 3.3.2.8.1. format B5 lub niestandardowy w zbliżonym rozmiarze,
  - 3.3.2.8.2. objętość min. 32 strony,
  - 3.3.2.8.3. gramatura papieru min. 250g/m<sup>2</sup>,
  - 3.3.2.8.4. nakład: min. 2 000 egz. polskiej i min. 2 000 egz. angielskiej wersji językowej,
  - 3.3.2.8.5. nadruk nieścieralny, dwustronny, w pełnym kolorze/4+4, o rozdzielczości druku zapewniającej czytelność wszystkich umieszczonych elementów.
- 3.3.2.9. Przygotowanie kilkuminutowej prezentacji dotyczącej opracowanej publikacji, umożliwiającej przedstawienie jej treści np. podczas targów, spotkań, w polskiej i angielskiej wersji językowej.
- 3.3.3. **Zakres szczegółowy dotyczący opracowania publikacji informującej o dokumentach strategicznych i operacyjnych opracowanych w ramach realizacji projektu NORDA - Północny Biegun Wzrostu dla obszaru funkcjonalnego Dolina Logistyczna:**
  - 3.3.3.1. Opracowanie szczegółowej koncepcji publikacji informującej o dokumentach strategicznych i operacyjnych opracowanych w ramach realizacji projektu NORDA - Północny Biegun Wzrostu dla obszaru funkcjonalnego Dolina Logistyczna, w szczególności:
    - 3.3.3.1.1. projekt spisu treści (rozdziały, działy, punkty),

- 3.3.3.1.2. opis tematyki poruszanej w poszczególnych częściach publikacji,
- 3.3.3.1.3. przykładowe fotografie i grafiki, jakie znajdą się w poszczególnych częściach publikacji.
- 3.3.3.2. Przedstawienie przedstawicielom Zamawiającego szczegółowej koncepcji publikacji informującej o dokumentach strategicznych i operacyjnych opracowanych w ramach realizacji projektu NORDA - Północny Biegun Wzrostu dla obszaru funkcjonalnego Dolina Logistyczna wraz z jej omówieniem.
- 3.3.3.3. Przygotowanie projektu graficznego publikacji, w tym kompletu fotografii oraz innych elementów graficznych i tekstowych, wraz z ich rozmieszczeniem wewnątrz opracowywanej publikacji.
- 3.3.3.4. Przygotowanie propozycji merytorycznej treści publikacji w języku polskim.
- 3.3.3.5. Przedstawienie przedstawicielom Zamawiającego kompletnego projektu publikacji informującej o dokumentach strategicznych i operacyjnych opracowanych w ramach realizacji projektu NORDA - Północny Biegun Wzrostu dla obszaru funkcjonalnego Dolina Logistyczna, w polskiej wersji językowej, wraz z jego omówieniem.
- 3.3.3.6. Przetłumaczenie treści publikacji na język angielski i opracowanie angielskiej wersji projektu publikacji informującej o dokumentach strategicznych i operacyjnych opracowanych dla obszaru funkcjonalnego Dolina Logistyczna, wraz z jego przedstawieniem przedstawicielom Zamawiającego.
- 3.3.3.7. Dokonanie korekty oraz korekty językowej przygotowanego materiału.
- 3.3.3.8. Przygotowanie do druku i druk, wraz z nadzorem nad nim, publikacji o określonych parametrach:
  - 3.3.3.8.1. format B5 lub niestandardowy w zbliżonym rozmiarze,
  - 3.3.3.8.2. objętość min. 32 strony,
  - 3.3.3.8.3. gramatura papieru min. 250g/m<sup>2</sup>,
  - 3.3.3.8.4. nakład: min. 2 000 egz. polskiej i min. 2 000 egz. angielskiej wersji językowej,
  - 3.3.3.8.5. nadruk nieścieralny, dwustronny, w pełnym kolorze/4+4, o rozdzielczości druku zapewniającej czytelność wszystkich umieszczonych elementów.
- 3.3.3.9. Przygotowanie kilkuminutowej prezentacji dotyczącej opracowanej publikacji, umożliwiającej przedstawienie jej treści np. podczas targów, spotkań, w polskiej i angielskiej wersji językowej.
- 3.3.4. Kompletna publikacja „Memorandum NORDA”, składająca się z trzech niezależnych części, opakowana ma zostać okładką zbiorczą o następujących parametrach:

- 3.3.4.1. wykonana z tektury introligatorskiej o grubości min. 1,5 mm lub innego sztywnego materiału,
- 3.3.4.2. nadruk nieścieralny, dwustronny, w pełnym kolorze/4+4, o rozdzielczości druku zapewniającej czytelność wszystkich umieszczonych elementów,
- 3.3.4.3. zabezpieczenie przed wypadaniem poszczególnych części publikacji.
- 3.3.5. Wykonawca przygotowuje projekt okładki zbiorczej, o której mowa w punkcie 3.3.4., wraz z opisem jej funkcjonalności oraz użytych do jej produkcji materiałów.
- 3.3.6. W ramach realizacji przedmiotu zamówienia Wykonawca zapewni dystrybucję wydrukowanych publikacji do siedzib podmiotów tworzących Forum NORDA i ewentualnie innych, wskazanych przez Zamawiającego (mających swoje siedziby na terenie gmin/powiatów tworzących Forum NORDA), w ilościach określonych przez Zamawiającego.
- 3.3.7. Poza wydrukowanymi publikacjami, o których mowa w rozdziałach 3.3.1 - 3.3.3 Wykonawca zobligowany jest również do przekazania Zamawiającemu elektronicznych wersji wszystkich publikacji, w tym wersji edytowalnych. (w szczególności w formatach .pdf oraz .doc).
- 3.3.8. Wykonawca zobowiązuje się przekazać Zamawiającemu wszystkie zdjęcia/fotografie i grafiki użyte w opracowywanych publikacjach w edytowalnych formatach oraz odpowiedniej jakości (wielkości), umożliwiającym ich późniejsze wykorzystanie przez Zamawiającego.
- 3.3.9. Wszelkie materiały w wersji cyfrowej, w szczególności te, o których mowa w punktach 3.3.1.8., 3.3.2.7., 3.3.3.7., 3.3.7 oraz 3.3.8. SIWZ Wykonawca zobligowany jest przekazać Zamawiającemu na nośniku danych elektronicznych (np. płyta CD/DVD lub pen-drive) w dwóch egzemplarzach.
- 3.3.10. Zamawiający zastrzega sobie prawo do opiniowania i żądania dokonania poprawek i uzupełnień w przedstawianych mu przez Wykonawcę projektach poszczególnych publikacji i prezentacji oraz okładki zbiorczej. Szczegóły dotyczące sposobów ich przekazywania Wykonawcy oraz terminów jakie będzie on miał na ich wprowadzenie opisane zostaną w umowie.
- 3.3.11. Wykonawca jest zobowiązany do bieżącej współpracy ze wskazanymi przez Zamawiającego osobami oraz, na prośbę Zamawiającego, do udziału w organizowanych przez niego spotkaniach.
- 3.3.12. We wszystkich opracowywanych publikacjach oraz na okładce zbiorczej Wykonawca zobowiązany jest umieścić informację o współfinansowaniu ich przygotowania z funduszy EOG oraz wymagane logotypy. Szczegóły dotyczące

treści informacji, ilości, rodzaju i rozmiaru logotypów zostaną uzgodnione pomiędzy Wykonawcą a Zamawiającymi na etapie realizacji umowy.

- 3.3.13. Wszystkie przygotowywane w ramach realizacji zamówienia materiały i informacje podlegać będą uprzedniej akceptacji Zamawiającego.
- 3.3.14. Wykonawca zapewnić musi zgodność przygotowywanych publikacji z dokumentami strategicznymi i operacyjnymi opracowanymi w ramach realizacji Projektu NORDA - Północny Biegun Wzrostu, oraz ich niesprzeczność z innymi dokumentami strategicznymi podmiotów tworzących Forum NORDA.
- 3.3.15. Dokumenty strategiczne i operacyjne opracowane w ramach realizacji Projektu NORDA - Północny Biegun Wzrostu, o których mowa powyżej, Zamawiający udostępnił na stronie internetowej: [www.projekt.nordaforum.pl](http://www.projekt.nordaforum.pl), w zakładce „Dokumenty”.
- 3.4. Zamówienie nie zostało podzielone na części.
- 3.5. Kody CPV:  
22160000-9, 22150000-6, 79824000-6, 79822500-7, 79823000-9, 79821100-6, 79811000-2

#### **4. Oferty wariantowe oraz zamówienia o których mowa w art. 67 ust 1 pkt 6**

- 4.1. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych w rozumieniu art. 2 pkt 7 ustawy Pzp.
- 4.2. Zamawiający nie przewiduje udzielenia zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp.

#### **5. Termin wykonania zamówienia**

Termin wykonania zamówienia: 20 marca 2017 r., w tym terminy pośrednie:

<i>Lp.</i>	<i>Termin</i>	<i>Zakres przedmiotu zamówienia</i>
1.	do 12 grudnia 2016 r.	Opracowanie, przedstawienie przedstawicielom Zamawiającego i omówienie szczegółowych koncepcji publikacji (pkt 3.3.1.1., 3.3.1.2., 3.3.2.1., 3.3.2.2., 3.3.3.1., 3.3.3.2. SIWZ)
2.	do 30 stycznia 2017 r.	Pozyskanie informacji niezbędnych do przygotowania treści publikacji. (pkt 3.3.1.3. SIWZ). Przygotowanie projektów graficznych publikacji i propozycji ich treści merytorycznej (pkt 3.3.1.4., 3.3.1.5., 3.3.2.3., 3.3.2.4., 3.3.3.3. i 3.3.3.4. SIWZ) oraz projektu okładki zbiorczej (pkt 3.3.5. SIWZ).



3.	do 20 lutego 2017 r.	Przedstawienie przedstawicielom Zamawiającego kompletnych projektów publikacji wraz z ich omówieniem (pkt 3.3.1.6., 3.3.2.5. i 3.3.3.5. SIWZ).
4.	do 6 marca 2017 r.	Przetłumaczenie treści publikacji na język angielski (pkt 3.3.1.7., 3.3.2.6. i 3.3.3.6. SIWZ) oraz przygotowanie prezentacji (pkt 3.3.1.10., 3.3.2.9. i 3.3.3.9. SIWZ).
5.	do 20 marca 2017 r.	Dokonanie korekt (pkt 3.3.1.8., 3.3.2.7. i 3.3.3.7. SIWZ), przygotowanie do druku i druk, wraz z nadzorem nad nim, kompletnych publikacji (pkt 3.3.1.9., 3.3.2.8. i 3.3.3.8. SIWZ), opakowanie ich okładką zbiorczą (pkt 3.3.4. SIWZ) oraz dystrybucję do siedzib podmiotów wskazanych przez Zamawiającego (pkt 3.3.6. SIWZ), a także przekazanie Zamawiającemu materiałów, o których mowa w pkt 3.3.7.-3.3.9. SIWZ.

## **6. Warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełniania tych warunków**

### **6.1. Warunki udziału w postępowaniu**

6.1.1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące:

6.1.1.1. sytuacji ekonomicznej i finansowej;

6.1.1.2. zdolności technicznej lub zawodowej;

- opisane przez Zamawiającego w ppkt 6.2, oraz nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy Pzp oraz art. 24 ust 5 pkt 1 ustawy Pzp.

### **6.2. Opis sposobu dokonywania oceny spełniania warunków**

6.2.1. Zamawiający uzna za spełnione warunki, o których mowa w pkt 6.1, jeżeli Wykonawca wykaże, że:

6.2.1.1. dysponuje odpowiednią zdolnością zawodową, tj.: wykonał w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, co najmniej dwie usługi polegające na opracowaniu publikacji promocyjno-informacyjnej o charakterze strategicznym i wartości nie mniejszej niż 10 000 zł brutto każda,

6.2.1.2. dysponuje osobami, które skieruje do realizacji zamówienia, t.j.:

- 6.2.1.2.1. co najmniej jedną osobą, która w procesie opracowywania minimum dwóch publikacji promocyjno-informacyjnych pełniła funkcję kierownika projektu,
- 6.2.1.2.2. co najmniej jedną osobą, która posiada doświadczenie dot. pracy w charakterze grafika-projektanta, tj. uczestniczyła w pracach zespołu opracowującego minimum cztery projekty graficzne publikacji promocyjno-informacyjnej w charakterze grafika lub wykonała je samodzielnie,
- 6.2.1.3. dysponuje odpowiednią zdolnością ekonomiczną i finansową, tj.:
- 6.2.1.3.1. posiada ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia, na sumę gwarancyjną nie niższą niż 150 000 zł.

## **7. Wykaz oświadczeń lub dokumentów, jakie ma dostarczyć wykonawca w celu potwierdzenia, że spełnia warunki udziału w postępowaniu oraz nie podlega wykluczeniu z postępowania.**

- 7.1. **Oświadczenia i dokumenty, jakie ma dostarczyć wykonawca w celu wstępnego potwierdzenia, że spełnia warunki udziału w postępowaniu oraz nie podlega wykluczeniu (dokumenty dołączane do oferty).**
  - 7.1.1. Oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia z udziału w postępowaniu (Załącznik nr 2a do SIWZ).
  - 7.1.2. Oświadczenie o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu (Załącznik nr 2b do SIWZ).
  - 7.1.3. Dokumenty potwierdzające udostępnienie wykonawcy zasobów przez inny podmiot na zasadach określonych w art. 22a ustawy Pzp – jeżeli Wykonawca w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu polega na zdolnościach innych podmiotów. Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą zobowiązania, którego wzór stanowi Załącznik nr 6 do SIWZ.
- 7.2. **Oświadczenia i dokumenty, jakie zobowiązany będzie złożyć wykonawca, którego oferta zostanie najwyżej oceniona, lub wykonawcy, których Zamawiający wezwie do złożenia wszystkich lub niektórych oświadczeń lub dokumentów potwierdzających, że spełniają warunki udziału w postępowaniu oraz nie zachodzą wobec nich podstawy wykluczenia, w przypadkach, o których mowa w art. 26 ust. 2f ustawy Pzp:**
  - 7.2.1. Wykaz usług odpowiadających opisowi warunku określonego w pkt 6.2.1.1, wykonanych w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających czy

te usługi zostały wykonane należycie. Wzór wykazu stanowi załącznik nr 3 do SIWZ.

- 7.2.2. Wykaz osób skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia wraz z informacjami na temat ich doświadczenia niezbędnego do wykonania zamówienia publicznego odpowiednio do warunku określonego w pkt 6.2.1.2, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności, oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami; wzór wykazu osób stanowi załącznik nr 4 do SIWZ.
- 7.2.3. Dokument potwierdzający, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną określoną przez Zamawiającego.
- 7.2.4. Odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej\_jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do takiego rejestru w celu potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia określonych w art. 24 ust 5 pkt 1 ustawy Pzp., o ile nie jest on dostępny w publicznych otwartych bezpłatnych elektronicznych bazach danych, których adres internetowy Wykonawca wskazał w formularzu oferty (dotyczy np. rejestru przedsiębiorców KRS, CEIDG).
- 7.2.5. **Ponadto w terminie 3 dni od zamieszczenia przez zamawiającego informacji z otwarcia ofert na stronie internetowej, na której udostępniana jest SIWZ, wykonawcy składają bez wezwania oświadczenie o przynależności lub braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej oraz, w przypadku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, dowody potwierdzające, że powiązania z innym wykonawcą nie prowadzą do zakłócenia konkurencji w postępowaniu. Wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 5 do SIWZ.**

Oświadczenie należy złożyć w miejscu, o którym mowa w pkt 12.1.

- 7.3. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej:
- 7.3.1. zamiast dokumentów, o których mowa w pkt 7.2.4. składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania potwierdzający, że nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.
- 7.3.2. jeżeli w kraju miejsca zamieszkania osoby lub w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt 7.3.1. zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie,

odpowiednio wykonawcy, ze wskazaniem osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczeniem tych osób, złożonym przed notariuszem lub przed właściwym – ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania wykonawcy lub miejsce zamieszkania tych osób – organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego, złożone nie wcześniej niż odpowiednio 3 lub 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

- 7.4. Zamawiający wymaga, aby w sytuacji gdy oferta wykonawcy, który wykazując się spełnieniem warunków udziału w postępowaniu polegał na zasobach innych podmiotów na zasadach określonych w art. 22a ustawy Pzp, została uznana za najkorzystniejszą, wykonawca przedstawił w odniesieniu do tych podmiotów dokumenty wymienione w pkt 7.2.4. potwierdzające brak podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego.
- 7.5. Wszystkie **oświadczenia**, o których mowa w pkt 7, składane są w oryginale, zaś **dokumenty**, o których mowa w pkt 7, mogą być składane w formie oryginału lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem. Poświadczenia powinien dokonać odpowiednio wykonawca, podmiot, na którego zdolnościach wykonawca polega, wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia albo podwykonawca w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą.
- 7.6. Dokumenty sporządzone w języku obcym muszą być składane wraz z tłumaczeniem na język polski.
- 7.7. W przypadku złożenia przez wykonawców dokumentów zawierających dane wyrażone w innych walutach niż PLN, Zamawiający jako kurs przeliczeniowy waluty, w której oszacowano daną wartość, przyjmie średni kurs Narodowego Banku Polskiego (NBP) obowiązujący w dniu publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Biuletynie Zamówień Publicznych (BZP).
- 7.8. Ocena spełniania warunków udziału w postępowaniu zostanie dokonana wg formuły: „spełnia – nie spełnia”.

## **8. Wykonawcy występujący wspólnie**

- 8.1. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie niniejszego zamówienia ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w niniejszym postępowaniu albo reprezentowania ich w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. W takim przypadku, do oferty należy załączyć stosowne pełnomocnictwo w oryginale lub notarialnie poświadczonej kopii.
- 8.2. W przypadku wspólnego ubiegania się wykonawców o udzielenie niniejszego zamówienia, badanie braku podstaw do wykluczenia przeprowadzane będzie w odniesieniu do każdego z wykonawców. Natomiast spełnianie przez wykonawców warunków udziału w postępowaniu oceniane będzie łącznie.

8.3. Wszelka korespondencja prowadzona będzie wyłącznie z pełnomocnikiem.

## **9. Powierzenie wykonania części zamówienia podwykonawcom**

- 9.1. Zamawiający dopuszcza udział podwykonawców w realizacji poszczególnych części zamówienia. Powierzenie realizacji części zamówienia podwykonawcom nie zwalnia wykonawcy z odpowiedzialności za prawidłową realizację tego zamówienia.
- 9.2. Zamawiający żąda wskazania przez wykonawcę w ofercie części zamówienia, których wykonanie zamierza powierzyć podwykonawcom, wraz z podaniem firm tych podwykonawców.
- 9.3. Jeżeli wykonawca zamierza dokonać zmiany lub rezygnacji z podwykonawcy, będącego podmiotem, na którego zasoby wykonawca powoływał się w celu wykazania spełnienia warunków udziału w postępowaniu na zasadach określonych w art. 22a ustawy Pzp, wykonawca jest obowiązany wykazać zamawiającemu, że proponowany inny podwykonawca lub wykonawca samodzielnie spełnia je w stopniu nie mniejszym niż podwykonawca, na które zasoby wykonawca powoływał się w trakcie postępowania o udzielenie zamówienia.

## **10. Wykonawcy wpisani do urzędowych wykazów zatwierdzonych wykonawców lub wykonawcy certyfikowani przez jednostki certyfikujące spełniające wymogi europejskich norm certyfikacji.**

Wykonawca może złożyć zaświadczenie o wpisie do urzędowego wykazu wydane przez właściwy organ lub certyfikat wydany przez właściwą jednostkę certyfikującą państwa, w którym wykonawca ten ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, wskazujące na dokumenty stanowiące podstawę wpisu lub uzyskania certyfikacji, w miejsce odpowiednich dokumentów wymienionych w pkt 7.2. Złożenie zaświadczenia lub certyfikatu nie zwalnia ze złożenia dokumentów dotyczących podwykonawców i podmiotów, na których zasoby wykonawca powołuje się w celu wykazania spełniania warunków udziału w postępowaniu.

## **11. Sposób przygotowania oferty**

11.1. Wymagania ogólne

- 11.1.1. Każdy Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę.
- 11.1.2. Oferta musi być złożona w formie pisemnej, zgodnie z wymaganiami opisanymi w SIWZ.
- 11.1.3. Ofertę należy sporządzić w języku polskim, w sposób czytelny na komputerze, maszynie lub pismem odręcznym. Wymagane zgodnie z SIWZ dokumenty i oświadczenia sporządzone w języku obcym powinny być złożone wraz z tłumaczeniem na język polski. W razie wątpliwości uznaje się, że wersja polskojęzyczna jest wersją wiążącą.

- 11.1.4. Formularz oferty oraz dokumenty sporządzane przez wykonawcę powinny być podpisane przez osoby upoważnione do składania oświadczeń woli w imieniu Wykonawcy. Oferta powinna zostać podpisana w sposób umożliwiający zidentyfikowanie osoby, która ofertę podpisała.
- 11.1.5. Wszystkie kartki oferty powinny być trwale spięte i ponumerowane.
- 11.1.6. Wskazane jest, aby wszystkie miejsca, w których Wykonawca naniósł poprawki, były parafowane przez osobę podpisującą ofertę. Poprawki dokonane w ofercie muszą być czytelne.
- 11.1.7. Wykonawca ponosi wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty.
- 11.2. Oferta składa się z:
  - 11.2.1. formularza\_oferty (wzór formularza oferty określony został w załączniku nr 1 do SIWZ);
  - 11.2.2. oświadczenia o braku podstaw do wykluczenia z udziału w postępowaniu (załącznik nr 2a do SIWZ);
  - 11.2.3. oświadczenia o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu (załącznik nr 2b do SIWZ);
  - 11.2.4. ramowej koncepcji realizacji przedmiotu zamówienia zawierającej co najmniej:
    - 11.2.4.1. metodologię przygotowania treści poszczególnych publikacji, w tym w szczególności:
      - 11.2.4.2.1. opis sposobu pozyskiwania danych niezbędnych do przygotowania treści publikacji,
      - 11.2.4.2.2. konspekt treści/informacji jakie zamieszczone będą miały być w publikacji „Destylacja NORDA”,
      - 11.2.4.2.3. konspekt treści/informacji jakie zamieszczone będą miały być w publikacjach informujących o dokumentach strategicznych i operacyjnych opracowanych w ramach realizacji projektu NORDA - Północny Biegun Wzrostu dla obszarów funkcjonalnych Nadmorski Obszar Usługowy NORDA oraz Dolina Logistyczna;
    - 11.2.4.2. zarys koncepcji graficznych poszczególnych publikacji, w tym w szczególności:
      - 11.2.4.2.1. wstępne projekty graficzne poszczególnych publikacji,
      - 11.2.4.2.2. wstępny projekt graficzny okładki zbiorczej.
  - 11.2.5. dokumentów potwierdzających udostępnienie zasobów przez podmiot trzeci na zasadach określonych w art. 22a ustawy Pzp, o ile Wykonawca polega na takich zasobach w celu wykazania spełnienia warunków;
  - 11.2.6. dowodów, o których mowa w art. 24 ust. 8 ustawy Pzp, na to, że mimo zaistnienia podstaw wykluczenia wymienionych w art. 24 ust. 1 pkt 13 i 14 oraz

16 – 20 oraz ust 5 pkt 1 ustawy Pzp, podjęte przez niego środki są wystarczające do wykazania jego rzetelności;

- 11.2.7. dokumentu potwierdzającego zasady reprezentacji Wykonawcy, o ile nie jest on dostępny w publicznych otwartych bezpłatnych elektronicznych bazach danych, których adres internetowy Wykonawca wskazał w formularzu oferty. W przypadku wskazania bazy danych, w której dokumenty są dostępne w innym języku niż polski, Zamawiający może po ich pobraniu wezwać Wykonawcę do przedstawienia tłumaczenia dokumentu na język polski;
- 11.2.8. pełnomocnictwa wskazującego, że osoba występująca w imieniu Wykonawcy lub Wykonawca występujący w imieniu Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, jest do tego upoważniona, jeżeli nie wynika to z dokumentów potwierdzających zasady reprezentacji. Pełnomocnictwo należy złożyć w formie oryginału bądź notarialnie potwierdzonej kopii.

### 11.3. Opakowanie oferty

- 11.3.1. Wykonawca powinien umieścić oryginał oferty wraz z wymaganymi dokumentami w jednym, nieprzejrystym, zabezpieczonym w sposób trwały, zamkniętym opakowaniu zaadresowanym na adres Zamawiającego i zawierającym oznaczenie:

**„Oferta na wykonanie usługi opracowania, wydania i dystrybucji publikacji *Memorandum NORDA*. Nie otwierać przed 7 listopada 2016 r, godz. 12<sup>00</sup>”**

- 11.3.2. Oferty nie zamknięte w sposób trwały nie będą rozpatrywane.

### 11.4. Zmiana lub wycofanie oferty:

- 11.4.1. Wykonawca może wprowadzić zmiany w złożonej ofercie lub ją wycofać, pod warunkiem, że uczyni to przed terminem składania ofert. Zarówno zmiana, jak i wycofanie oferty wymagają formy pisemnej. Zmiany dotyczące treści oferty powinny być przygotowane, opakowane i zaadresowane w ten sam sposób co oferta. Dodatkowo opakowanie, w którym jest przekazywana zmieniona oferta należy opatrzyć napisem **“ZMIANA”**.

- 11.4.2. Pisemne oświadczenie o wycofaniu oferty powinno być opakowane i zaadresowane w ten sam sposób jak oferta. Dodatkowo opakowanie, w którym jest przekazywane to oświadczenie, należy opatrzyć napisem **“WYCOFANIE”**.

## **12. Miejsce i termin składania i otwarcia ofert oraz termin związania ofertą**

- 12.1. Ofertę należy złożyć w siedzibie Zamawiającego: kancelaria na parterze budynku Urzędu Miasta Gdyni przy ul. 10-Lutego 24 w Gdyni.

- 12.2. Termin składania ofert upływa w dniu **7 listopada 2016 r.**, o godz. **11<sup>30</sup>**.

- 12.3. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 7 listopada 2016 r., o godz. 12<sup>00</sup> w siedzibie Zamawiającego, w budynku Urzędu Miasta Gdyni przy ul. 10-Lutego 24 w Gdyni w pok. 107.
- 12.4. Bezpośrednio przed otwarciem ofert Zamawiający poda kwotę, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia.
- 12.5. Wykonawcy mogą uczestniczyć w publicznym otwarciu ofert. Zamawiający zamieści informacje z otwarcia ofert na stronie internetowej.
- 12.6. Wykonawca pozostaje związany złożoną ofertą przez 30 dni. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.
- 12.7. Zamawiający zastrzega sobie możliwość, w uzasadnionych przypadkach, na co najmniej 3 dni przed upływem terminu związania ofertą, jednorazowego zwrócenia się do wykonawców o wyrażenie zgody na przedłużenie tego terminu o oznaczony okres, nie dłuższy jednak niż 60 dni.

**13. Informacje o sposobie porozumiewania się Zamawiającego z Wykonawcami i formie przekazywania oświadczeń lub dokumentów oraz wskazanie osób uprawnionych do porozumiewania się z wykonawcami.**

- 13.1. W postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego wszelkie oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje Zamawiający i wykonawcy przekazują wyłącznie drogą pisemną (za pośrednictwem poczty, postańca lub osobiście), mailem lub faksem. Forma maila oraz faksu jest niedopuszczalna dla następujących czynności wymagających pod rygorem nieważności formy pisemnej: złożenie oferty, zmiana oferty, powiadomienie zamawiającego o wycofaniu złożonej przez wykonawcę oferty, a także składania dokumentów lub oświadczeń potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu i brak podstaw wykluczenia dla których zgodnie z przepisami prawa wymagana jest forma oryginału lub kopii potwierdzonej za zgodność z oryginałem. W przypadku przekazywania korespondencji faksem lub mailem każda ze stron, na żądanie drugiej, niezwłocznie potwierdza fakt jej otrzymania.
- 13.2. Pracownikami uprawnionymi do kontaktów z wykonawcami są:  
Krystyna Borkowska, naczelnik Wydziału Projektów Rozwojowych Urzędu Miasta Gdyni, tel.: 58 668 84 48; od poniedziałku do piątku w godz. od 08:00 do 16:00,  
Adam Narbut, główny specjalista w Wydziale Projektów Rozwojowych Urzędu Miasta Gdyni, tel.: 58 668 84 38; od poniedziałku do piątku w godz od 08:00 do 16:00,
- 13.3. Zamawiający nie przewiduje zwołania zebrania Wykonawców w celu wyjaśnienia zapisów SIWZ.
- 13.4. Wykonawcy mogą zwracać się do Zamawiającego o wyjaśnienia treści SIWZ kierując swoje zapytania pisemnie/faksem/mailem na adres/nr faksu /adres email Zamawiającego, podany w pkt 1 SIWZ.



- 13.5. Zamawiający udzieli wyjaśnień, o których mowa w pkt 13.4, niezwłocznie, jednak nie później niż na 2 dni przed upływem terminu składania ofert, pod warunkiem, że wniosek o wyjaśnienie treści SIWZ wpłynie do Zamawiającego nie później niż do końca dnia, w którym upływa połowa wyznaczonego terminu składania ofert.
- 13.6. Jeżeli wniosek o wyjaśnienie treści SIWZ wpłynął po upływie terminu składania wniosku, o którym mowa w pkt 13.5., lub dotyczy udzielonych wyjaśnień, Zamawiający może udzielić wyjaśnień lub pozostawić wniosek bez rozpoznania.
- 13.7. Ewentualne przedłużenie terminu składania ofert nie wpływa na bieg terminu składania wniosku, o którym mowa w pkt 13.5.
- 13.8. Jeżeli w wyniku zmiany treści SIWZ, nieprowadzącej do zmiany treści ogłoszenia o zamówieniu, niezbędny jest dodatkowy czas na wprowadzenie zmian w ofertach, Zamawiający przedłuży termin składania ofert i poinformuje o tym Wykonawców, którym przekazano SIWZ, oraz zamieści o tym informację na stronie internetowej, na której zamieszczono SIWZ.

#### **14. Opis sposobu obliczenia ceny oferty**

- 14.1. Cenę oferty należy podać w wartości brutto.
- 14.2. W zawartej umowie w sprawie zamówienia publicznego cena oferty (wynagrodzenie wykonawcy) wyrażona zostanie w złotych polskich i rozliczana będzie w złotych polskich.
- 14.3. Cena całkowita oferty obejmować będzie wszelkie należności wykonawcy za wykonanie całości przedmiotu niniejszego zamówienia, z uwzględnieniem opłat i podatków (także od towarów i usług). Wszystkie ceny jednostkowe określone przez wykonawcę zostaną ustalone na okres ważności umowy i nie będą podlegały zmianom, za wyjątkiem okoliczności określonych w umowie.
- 14.4. Jeżeli złożono ofertę, której wybór prowadziłby do powstania u zamawiającego obowiązku podatkowego zgodnie z przepisami o podatku od towarów i usług, zamawiający w celu oceny takiej oferty dolicza do przedstawionej w niej ceny podatek od towarów i usług, który miałby obowiązek rozliczyć zgodnie z tymi przepisami. Wykonawca, składając ofertę, informuje zamawiającego, czy wybór oferty będzie prowadzić do powstania u zamawiającego obowiązku podatkowego, wskazując nazwę (rodzaj) towaru lub usługi, których dostawa lub świadczenie będzie prowadzić do jego powstania, oraz wskazując ich wartość bez kwoty podatku.
- 14.5. Sposób poprawienia przez Zamawiającego oczywistych omyłek rachunkowych w obliczeniu ceny. Zamawiający poprawi oczywiste omyłki rachunkowe w obliczeniu ceny w następujący sposób:
  - 14.5.1. jeżeli cenę za przedmiot zamówienia podano rozbieżnie słownie i liczbą, przyjmuje się za prawidłową cenę podaną liczbą.

## 15. Kryteria oceny ofert i wybór oferty najkorzystniejszej

15.1. Kryteria oceny ofert:

15.1.2. **cena** - waga kryterium 40 %,

15.1.3. **ramowa koncepcja realizacji przedmiotu zamówienia** – waga kryterium 60 %,

15.2. Sposób oceniania ofert:

15.2.2. w kryterium „cena”:

Maksymalną liczbę punktów w tym kryterium 40 punktów otrzyma Wykonawca, który zaproponuje najniższą cenę całkowitą brutto za wykonanie całości zamówienia, podaną w formularzu ofertowym (Załącznik nr 1 do SIWZ), natomiast pozostali Wykonawcy otrzymają odpowiednio mniejszą liczbę punktów obliczoną zgodnie z poniższym wzorem:

$(C_{min} : C_{of}) \times 40 = C$  - liczba punktów otrzymanych w kryterium „cena”.

*C<sub>min</sub>* – najniższa cena z zaoferowanych

*C<sub>of</sub>* – cena w badanej ofercie

15.2.3. w kryterium „ramowa koncepcja realizacji przedmiotu zamówienia”:

Zamawiający dokona oceny ofert, które nie podlegają wykluczeniu, z wykorzystaniem skali 0-10 punktów, dla każdego ocenianego elementu w ramach podkryteriów. Punkty będą przyznawane według w/w skali jako ocena wartościująca, odzwierciedlająca stopień spełnienia preferencji/oczekiwań wyrażonych w treści przyjętych podkryteriów i ich elementów składowych. Maksymalnie w tym kryterium oferta może uzyskać 60 punktów.

Punkty za kryterium „ramowa koncepcja realizacji przedmiotu zamówienia” zostaną obliczone według wzoru:

$S_1 + S_2 = S$  - liczba punktów otrzymanych w kryterium „ramowa koncepcja realizacji przedmiotu zamówienia”.

*S<sub>1</sub>* - suma punktów uzyskanych przez badaną ofertę w podkryterium 1

*S<sub>2</sub>* - suma punktów uzyskanych przez badaną ofertę w podkryterium 2

15.2.3.1. **Podkryterium 1: Metodologia przygotowania treści publikacji**

W ramach podkryterium 1 oceniana oferta może uzyskać łącznie od 0 do 30 punktów. Ocenie podlegać będą trzy odrębne elementy składowe tego podkryterium. Każdy z nich będzie oceniany w skali:

0 pkt – propozycja **nie spełnia** oczekiwań wyrażonych w ocenianym elemencie;

2 pkt – propozycja **w bardzo niskim stopniu** spełnia oczekiwania wyrażone w ocenianym elemencie;

4 pkt - propozycja **w niskim stopniu** spełnia oczekiwania wyrażone w ocenianym elemencie;

6 pkt - propozycja **w średnim stopniu** spełnia oczekiwania wyrażone w ocenianym elemencie.

8 pkt - propozycja **w wysokim stopniu** spełnia oczekiwania wyrażone w ocenianym elemencie.

10 pkt - propozycja **w bardzo wysokim stopniu** spełnia oczekiwania wyrażone w ocenianym elemencie.

W oparciu o treść oferty Wykonawcy ocenie podlegać będzie następujące elementy:

- 1) opisany przez Wykonawcę sposób pozyskiwania danych niezbędnych do przygotowania treści publikacji,
- 2) konspekt treści/informacji jakie Wykonawca zamierza umieścić w publikacji „Destynacja NORDA”,
- 3) konspekt treści/informacji jakie Wykonawca zamierza umieścić w publikacjach informujących o dokumentach strategicznych i operacyjnych opracowanych w ramach realizacji projektu NORDA - Północny Biegun Wzrostu dla obszarów funkcjonalnych Nadmorski Obszar Usługowy NORDA oraz Dolina Logistyczna.

#### 15.2.3.2. **Podkryterium 2: Zarys koncepcji graficznych poszczególnych publikacji.**

W ramach podkryterium 2 oceniana oferta może uzyskać łącznie od 0 do 30 punktów. Ocenie podlegać będą trzy odrębne elementy składowe tego podkryterium. Każdy z nich będzie oceniany w skali:

0 pkt – propozycja **nie spełnia** oczekiwań wyrażonych w ocenianym elemencie;

2 pkt – propozycja **w bardzo niskim stopniu** spełnia oczekiwania wyrażone w ocenianym elemencie;

4 pkt - propozycja **w niskim stopniu** spełnia oczekiwania wyrażone w ocenianym elemencie;

6 pkt - propozycja **w średnim stopniu** spełnia oczekiwania wyrażone w ocenianym elemencie.

8 pkt - propozycja **w wysokim stopniu** spełnia oczekiwania wyrażone w ocenianym elemencie.

10 pkt - propozycja **w bardzo wysokim stopniu** spełnia oczekiwania wyrażone w ocenianym elemencie.

W oparciu o treść oferty Wykonawcy ocenie podlegać będą następujące elementy:

- 1) atrakcyjność graficzna wstępnych projektów graficznych poszczególnych publikacji,
- 2) spójność pomiędzy wstępnymi projektami graficznymi poszczególnych publikacji,
- 3) atrakcyjność graficzna i funkcjonalność okładki zbiorczej na podstawie jej wstępnego projektu graficznego.

- 15.3. Zamawiający zastosuje zaokrąglanie wyników obliczeń punktów do dwóch miejsc po przecinku.
- 15.4. Za najkorzystniejszą zostanie uznana oferta, która uzyska łącznie największą liczbę punktów (P) wyliczoną zgodnie z poniższym wzorem:

$$P = C + S$$

gdzie:

P – łączna liczba punktów oferty ocenianej

C – liczba punktów uzyskanych w kryterium „cena”

S – liczba punktów uzyskanych w kryterium „ramowa koncepcja realizacji przedmiotu zamówienia”.

## **16. Formalności, jakie należy dopełnić przed podpisaniem umowy**

- 16.1. Niezwłocznie po wyborze najkorzystniejszej oferty, Zamawiający zawiadamia Wykonawców, o:
- 16.1.1. wyborze najkorzystniejszej oferty, podając nazwę albo imię i nazwisko, siedzibę albo miejsce zamieszkania i adres, jeżeli jest miejscem wykonywania działalności wykonawcy, którego ofertę wybrano, oraz nazwy albo imiona i nazwiska, siedziby albo miejsca zamieszkania i adresy, jeżeli są miejscami wykonywania działalności wykonawców, którzy złożyli oferty, a także punktację przyznaną ofertom w każdym kryterium oceny ofert i łączną punktację,
- 16.1.2. wykonawcach, którzy zostali wykluczeni,
- 16.1.3. wykonawcach, których oferty zostały odrzucone, powodach odrzucenia oferty, a w przypadkach, o których mowa w art. 89 ust. 4 i 5 ustawy Pzp, braku równoważności lub braku spełniania wymagań dotyczących wydajności lub funkcjonalności,
- podając uzasadnienie faktyczne i prawne.
- 16.2. O miejscu i terminie zawarcia umowy Wykonawca, którego oferta została wybrana zostanie poinformowany odrębnym zawiadomieniem.
- 16.3. Umowa zostanie zawarta na ogólnych warunkach określonych w załączniku nr 7 do SIWZ .
- 16.4. Zamawiający zawiera umowę w sprawie zamówienia publicznego w terminie nie krótszym niż 5 dni od dnia przesłania zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, jeżeli zawiadomienie to zostało przesłane przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, albo 10 dni – jeżeli zostało przesłane w inny sposób.
- 16.5. Zamawiający może zawrzeć umowę w sprawie zamówienia publicznego przed upływem terminów, o których mowa w pkt 16.4 jeżeli złożono tylko jedną ofertę.
- 16.6. Jeżeli wykonawca, którego oferta została wybrana, uchyla się od zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego, Zamawiający może wybrać ofertę najkorzystniejszą spośród pozostałych ofert bez przeprowadzania ich ponownego

badania i oceny, chyba że zachodzą przesłanki unieważnienia postępowania, o których mowa w art. 93 ust.1 ustawy Pzp.

- 16.7. W przypadku podmiotów występujących wspólnie, przed dniem zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego, dostarczona będzie Zamawiającemu umowa regulująca zasady współpracy uczestników postępowania.
- 16.8. W przypadku jeżeli Wykonawca, którego oferta została wybrana jest osobą fizyczną nie prowadzącą działalności gospodarczej, zapisy umowy w sprawie zamówienia publicznego zostaną dostosowane dla takiej osoby.

## **17. Zmiany postanowień umowy**

- 17.1. Strony dopuszczają możliwość dokonywania wszelkich nieistotnych zmian umowy, zgodnie z art. 144 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, wszelkich zmian dopuszczalnych z mocy prawa i nie wymagających przewidzenia w SIWZ, a także zmian których zakres, charakter i warunki wprowadzenia przewidziano w pkt 17.2.
- 17.2. Zmiana postanowień Umowy jest możliwa w przypadku wystąpienia któregokolwiek z następujących przypadków:
  - 17.2.1. zmiany terminu realizacji Przedmiotu Umowy, w tym terminów pośrednich, o których mowa w pkt 5, wynikającej z przyczyn niezawinionych przez Wykonawcę;
  - 17.2.2. zmiany rozwiązań technicznych przyjętych w Opisie Przedmiotu Zamówienia wynikającej z ujawnionych w trakcie wykonywania Umowy zmian w stosunku do danych przedstawionych przez Zamawiającego;
  - 17.2.3. zmiany rozwiązań technicznych przyjętych w Opisie Przedmiotu Zamówienia związanej ze zmianą budżetu Zamawiającego przeznaczonego na realizację zadania;
  - 17.2.4. zmiany osób jakie Wykonawca skieruje do realizacji przedmiotu umowy (nowe osoby muszą spełniać takie same warunki jak pierwotnie wskazane osoby).
- 17.3. Wykonawca może podczas wykonywania Umowy zaproponować Zamawiającemu zmianę w realizacji Umowy, jaką uzna za pożądaną w celu polepszenia jakości przedmiotu zamówienia lub w inny sposób korzystną dla Zamawiającego.
- 17.4. Wymieniony powyżej katalog obejmuje zmiany, na które Zamawiający może wyrazić zgodę, nie stanowi jednocześnie zobowiązania do wyrażenia takiej zgody.

## **18. Pouczenie o środkach ochrony prawnej przysługujących Wykonawcom w toku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego**

W toku postępowania o udzielenie zamówienia przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w przepisach Działu VI ustawy Pzp – odwołanie do Krajowej Izby Odwoławczej i skarga do sądu okręgowego wnoszone w sposób i w terminach określonych w ustawie Pzp. Środki ochrony prawnej określone w ww. przepisach przysługują wykonawcom, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes

w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp.

### **19. Pozostałe postanowienia**

W sprawach nieuregulowanych niniejszą specyfikacją mają zastosowanie przepisy ustawy Prawo zamówień publicznych.

Wszelkie informacje przedstawione w niniejszej specyfikacji istotnych warunków zamówienia przeznaczone są wyłącznie w celu przygotowania oferty.

### **Wykaz załączników do SIWZ**

Załącznik nr 1 - Formularz oferty

Załącznik nr 2a - Oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia z udziału w postępowaniu.

Załącznik nr 2b - Oświadczenie o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu.

Załącznik nr 3 - Wykaz wykonanych usług.

Załącznik nr 4 - Wykaz osób, które wykonawca skieruje do wykonania zamówienia wraz z oświadczeniem na temat kwalifikacji zawodowych.

Załącznik nr 5 - Oświadczenie o przynależności lub braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej.

Załącznik nr 6 - Wzór zobowiązania podmiotu trzeciego.

Załącznik nr 7 - Ogólne warunki umowy.

**Pełne dane adresowe Wykonawcy/Wykonawców:**

Nazwa (firma)/imię nazwisko.....

Adres .....

Adres do korespondencji .....

Nr telefonu/nr faksu .....

Nr NIP (przedsiębiorca).....

Nr REGON (przedsiębiorca).....

Nr PESEL (osoba fizyczna).....

e-mail: .....

Adres internetowy publicznej otwartej bezpłatnej elektronicznej bazy danych dokumentu potwierdzającego zasady reprezentacji wykonawcy: .....

**OFERTA**

W postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonym przez Gminę Miasta Gdyni na usługę opracowania wydania i dystrybucji publikacji Memorandum NORDA, w polskiej i angielskiej wersji językowej., oferujemy zgodnie z wymaganiami zawartymi w SIWZ, na warunkach określonych we wzorze umowy, zgodnie z przepisami obowiązującymi w Rzeczypospolitej Polskiej, wykonanie tego zamówienia.

1. Oferujemy wykonanie zamówienia za cenę:

**cena brutto ..... zł**

(słownie..... złotych)

2. Zobowiązujemy się do wykonania przedmiotu zamówienia do dnia 20 marca 2017 r.

3. Do oferty załączamy „ramową koncepcję realizacji przedmiotu zamówienia”, zawierającą:

3.1. opis sposób pozyskiwania danych niezbędnych do przygotowania treści publikacji,

3.2. konspekt treści/informacji dla publikacji „Destynacja NORDA”;

3.3. konspekt treści/informacji dla publikacji informujących o dokumentach strategicznych i operacyjnych dla obszarów funkcjonalnych Nadmorski Obszar Usługowy NORDA oraz Dolina Logistyczna,

3.4. wstępne projekty graficzne poszczególnych publikacji,

3.5. wstępny projekt graficzny okładki zbiorczej.

4. Jesteśmy związani ofertą przez 30 dni.

5. Zobowiązujemy się, w przypadku wybrania przez Zamawiającego naszej oferty:

- 5.1. zawrzeć umowę na realizację przedmiotu zamówienia, na warunkach określonych w SIWZ, w terminie i miejscu wskazanym przez Zamawiającego,
- 5.2. wykonać przedmiot zamówienia zgodnie z postanowieniami SIWZ,
6. Przedkładając Zamawiającemu naszą ofertę oświadczamy że zapoznaliśmy się z treścią SIWZ oraz ogólnymi warunkami umowy i akceptujemy je bez zastrzeżeń.
7. Oświadczamy, że w przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie zamówienia ponosimy solidarną odpowiedzialność za wykonanie przedmiotu zamówienia.
8. Przedmiot zamówienia zamierzamy wykonać:
  - 8.1. siłami własnymi \*
  - 8.2. siłami własnymi i przy pomocy podwykonawców (wskazać zakres oraz nazwę podwykonawcy)\*:
 

.....

.....
  - 8.3. siłami własnymi i przy pomocy podwykonawców, na których zasoby powołujemy się w ofercie (wskazać zakres oraz nazwę podwykonawcy)\*:
 

.....

.....
- \*niepotrzebne skreślić/usunąć*
9. Przyjmujemy termin płatności w ciągu 14 dni od daty złożenia poprawnie wystawionej faktury w siedzibie Zamawiającego.
10. Upoważniamy Zamawiającego (bądź uprawnionych przedstawicieli) do przeprowadzenia wszelkich badań mających na celu sprawdzenie zaświadczeń, dokumentów i przedłożonych informacji oraz do wyjaśnienia każdego aspektu naszej oferty.
11. Oświadczamy, iż wszystkie informacje zamieszczone w Ofercie są prawdziwe (za składanie nieprawdziwych informacji Wykonawca odpowiada zgodnie z art. 297 Kodeksu Karnego).
12. Załączniki:
  - 12.1.....
  - 12.2.....
  - 12.3.....

..... dnia .....

.....  
 (podpis i pieczęć imienna osoby/osób  
 właściwej/yh do reprezentowania Wykonawcy)



pieczętka firmowa Wykonawcy

**OŚWIADCZENIE WYKONAWCY**  
**składane na podstawie art. 25a ust. 1 ustawy Pzp**  
**o braku podstaw do wykluczenia z udziału w postępowaniu**

Składając ofertę w przetargu nieograniczonym na usługę opracowania wydania i dystrybucji publikacji Memorandum NORDA, w polskiej i angielskiej wersji językowej oświadczam, co następuje:

**OŚWIADCZENIA DOTYCZĄCE WYKONAWCY:**

1. Oświadczam, że nie podlegam wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 ust 1 pkt 12-23 ustawy Pzp.
2. Oświadczam, że nie podlegam wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 ust. 5 pkt 1 ustawy Pzp.

..... dnia .....

.....

(podpis i pieczęć imienna osoby/osób  
właściwej/yh do reprezentowania Wykonawcy)

Oświadczam, że zachodzą w stosunku do mnie podstawy wykluczenia z postępowania na podstawie art. .... ustawy Pzp (*podać mającą zastosowanie podstawę wykluczenia spośród wymienionych w art. 24 ust. 1 pkt 13-14, 16-20 lub art. 24 ust. 5 pkt 1 ustawy Pzp*).

Jednocześnie oświadczam, że w związku z ww. okolicznością, na podstawie art. 24 ust. 8 ustawy Pzp podjąłem następujące środki naprawcze:

.....

.....

..... dnia .....

.....

(podpis i pieczęć imienna osoby/osób  
właściwej/yh do reprezentowania Wykonawcy)

**OŚWIADCZENIE DOTYCZĄCE PODMIOTU, NA KTÓREGO ZASOBY  
POWOŁUJE SIĘ WYKONAWCA:**

Oświadczam, że w stosunku do następującego/ych podmiotu/tów, na którego/ych zasoby powołuję się w niniejszym postępowaniu, tj.:

.....

.....

(podać pełną nazwę/firmę, adres, a także KRS/CEiDG)

nie zachodzą podstawy wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia.

..... dnia .....

(podpis i pieczęć imienna osoby/osób  
właściwej/ych do reprezentowania Wykonawcy)

pieczętka firmowa Wykonawcy

**OŚWIADCZENIE WYKONAWCY**  
**składane na podstawie art. 25a ust.1 ustawy Pzp**  
**o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu**

Składając ofertę w przetargu nieograniczonym na usługę opracowania, wydania i dystrybucji publikacji Memorandum NORDA, w polskiej i angielskiej wersji językowej oświadczam, co następuje:

**OŚWIADCZENIE DOTYCZĄCE WYKONAWCY:**

Oświadczam, iż spełniam warunki udziału w postępowaniu określone przez Zamawiającego w rozdziale 6 SIWZ.

..... dnia .....

.....

(podpis i pieczęć imienna osoby/osób  
właściwej/yh do reprezentowania Wykonawcy)

**OSWIADCZENIE W ZWIĄZKU Z POLEGANIEM NA ZASOBACH INNYCH  
PODMIOTÓW:**

Oświadczam, że w celu wykazania spełniania warunków udziału w postępowaniu, określonych przez Zamawiającego w rozdziale 6 SIWZ polegam na zasobach następującego/yh podmiotu/ów:

.....  
.....

w następującym zakresie:

.....

(wskazać podmiot i określić odpowiedni zakres dla wskazanego podmiotu).

..... dnia .....

.....

(podpis i pieczęć imienna osoby/osób  
właściwej/yh do reprezentowania Wykonawcy)

**Załącznik nr 3 do SIWZ**

pieczętka firmowa Wykonawcy

**Wykaz wykonanych usług**

W okresie 3 lat przed terminem składania ofert (jeśli okres działalności jest krótszy – w tym okresie) wykonałem następujące usługi odpowiadające warunkowi udziału w postępowaniu:

Lp	Rodzaj wykonanych usług	Data wykonania (podać termin rozpoczęcia i zakończenia)	Miejsce wykonania	Nazwa podmiotu, na rzecz którego usługi zostały wykonane	Oddane do dysponowania przez inny podmiot ( <b>nazwa podmiotu</b> )*
1	2	3	4	5	6

Do wykazu dołączam dowody, że usługi zostały wykonane należycie.

\* W przypadku wypełnienia kolumny nr 6 Wykonawca zobowiązany jest udowodnić zamawiającemu, iż będzie dysponował wiedzą i doświadczeniem innego podmiotu na potrzeby wykonania zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tego podmiotu (załącznik nr 6 do SIWZ).

..... dnia .....

.....  
(podpis i pieczęć imienna osoby/osób  
właściwej/yh do reprezentowania Wykonawcy)

*Uwaga: wykaz zobowiązany będzie złożyć wykonawca, którego oferta zostanie najwyżej oceniona, lub wykonawcy, których Zamawiający wezwie do złożenia wszystkich lub niektórych oświadczeń lub dokumentów potwierdzających, że spełniają warunki udziału w postępowaniu oraz nie zachodzą wobec nich podstawy wykluczenia, w przypadkach, o których mowa w art. 26 ust. 2f ustawy Pzp*

**Załącznik nr 4 do SIWZ**

pieczęćka firmowa Wykonawcy

**Wykaz osób, które wykonawca skieruje do realizacji zamówienia**

Do wykonywania zamówienia skieruję następujące osoby:

Lp	Imię i nazwisko	Doświadczenie zawodowe	Zakres wykonywanych czynności	Dostępność	
				własna	oddany do dyspozycji przez inny podmiot ( <b>nazwa podmiotu</b> ) *
1	2	3	4	5	6

\* W przypadku wypełnienia kolumny nr 6 Wykonawca zobowiązany jest udowodnić zamawiającemu, iż będzie dysponował osobami wymienionymi w tej kolumnie na potrzeby wykonania zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tego podmiotu (załącznik nr 6 do SIWZ) do oddania mu do dyspozycji wymienionych osób.

..... dnia .....

.....

(podpis i pieczęć imienna osoby/osób właściwej/yh do reprezentowania Wykonawcy)

*Uwaga: wykaz zobowiązany będzie złożyć wykonawca, którego oferta zostanie najwyżej oceniona, lub wykonawcy, których Zamawiający wezwie do złożenia wszystkich lub niektórych oświadczeń lub dokumentów potwierdzających, że spełniają warunki udziału w postępowaniu oraz nie zachodzą wobec nich podstawy wykluczenia, w przypadkach, o których mowa w art. 26 ust. 2f ustawy Pzp*

pieczęć firmowa Wykonawcy

**Oświadczenie  
o przynależności lub braku przynależności  
do tej samej grupy kapitałowej**

Składając ofertę w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonym przez Gminę Miasta Gdyni, którego przedmiotem jest usługa opracowania, wydania i dystrybucji publikacji Memorandum NORDA, w polskiej i angielskiej wersji językowej, oświadczamy, że:

nie należymy do grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 1 pkt 23 ustawy Prawo zamówień publicznych z żadnym z wykonawców, którzy złożyli ofertę w postępowaniu.\*

należymy do grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 1 pkt 23 ustawy Prawo zamówień publicznych z wykonawcą .....

W załączeniu przedstawiamy informację i dowody o wpływie przynależności do tej samej grupy kapitałowej na zakłócenie konkurencji.\*

\* *niepotrzebne skreślić/usunąć*

..... dnia .....

.....

(podpis i pieczęć imienna osoby/osób  
właściwej/yh do reprezentowania Wykonawcy)

***Uwaga – oświadczenie składają wszyscy wykonawcy, którzy złożyli oferty w terminie 3 dni od dnia publikacji przez zamawiającego informacji z otwarcia ofert.***

**ZOBOWIĄZANIE PODMIOTU**

(wypełnić tylko w przypadku wskazania podmiotu w kolumnie 6, w załączniku 3 lub w kolumnie 6, w załączniku 4)

1. Nazwa i adres Podmiotu:

.....

2. Oświadczam, że zobowiązuje się do udostępnienia Wykonawcy (nazwa i adres):

.....

3. następujących zasobów\*:

3a) wiedzy i doświadczenia: .....

3b) osób zdolnych do wykonywania zamówienia: .....

3c) zdolności finansowej i ekonomicznej: .....

*\*przy właściwym zasobie należy wstawić znak X*

4. na potrzeby wykonania przedmiotu zamówienia w postępowaniu o udzielenie zamówienia na usługę opracowania, wydania i dystrybucji publikacji Memorandum NORDA, w polskiej i angielskiej wersji językowej.

5. Oświadczam, iż udostępniam Wykonawcy ww. zasoby, w następującym zakresie\*\*:

a) sposób wykorzystania udostępnionych przeze mnie zasobów będzie następujący:

.....

.....

b) charakter stosunku łączącego mnie z Wykonawcą będzie następujący:

.....

.....

c) zakres mojego udziału przy wykonywaniu zamówienia będzie następujący:

.....

.....

d) okres mojego udziału przy wykonywaniu zamówienia będzie następujący:

.....

.....

*\*\* niepotrzebne skreślić/usunąć*

Oświadczam, że wiadoma jest mi odpowiedzialność, która ciąży na mnie, zgodnie z art. 22a ust. 5 ustawy prawo zamówień publicznych, tzn. że odpowiadam solidarnie z wykonawcą za szkodę zamawiającego powstałą wskutek nieudostępnienia przeze mnie zasobów (poleganie na sytuacji ekonomicznej lub finansowej podmiotu), chyba że za nieudostępnienie nie ponoszę winy.\*\*\*

*\*\*\* pozostawić tylko w przypadku polegania na sytuacji ekonomicznej lub finansowej podmiotu*

..... dnia .....

.....

(podpis i pieczęć imienna osoby/osób właściwej/ych do reprezentowania podmiotu)

*Uwaga – dokument składany wraz z ofertą*

## OGÓLNE WARUNKI UMOWY

UMOWA NR .....

zawarta w dniu ..... 2016 r.

pomiędzy:

**Gminą Miasta Gdyni** z siedzibą w Gdyni przy Alei Marszałka Piłsudskiego 52/54, 81-382 Gdynia,

NIP Urzędu Miasta Gdyni: 586-00-22-860,

REGON: 000598486,

reprezentowaną przez .....

zwanym w dalszej części umowy **ZAMAWIAJĄCYM**,

**a** ..... z siedzibą w ....., zarejestrowanym w ....., REGON ....., NIP .....

reprezentowanym przez.....,

zwanym w dalszej części umowy **WYKONAWCĄ**.

W rezultacie dokonania przez Zamawiającego wyboru Wykonawcy w trybie art. 39 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2015 r. poz. 2164, z późniejszymi zmianami) nr..... oraz na podstawie Karty zamówienia nr ..... z dnia ..... roku została zawarta Umowa o następującej treści, (zwana dalej „umową”):

### § 1

#### PRZEDMIOT UMOWY

1. Przedmiotem umowy jest usługa opracowania, wydania i dystrybucji publikacji Memorandum NORDA, w polskiej i angielskiej wersji językowej, realizowana w ramach projektu pn.: „NORDA – Północny Biegun Wzrostu”, zwanego dalej Projektem, dofinansowanego z funduszy EOG, pochodzących z Islandii, Liechtensteinu i Norwegii oraz środków krajowych, w ramach Programu „Rozwój miast poprzez wzmocnienie kompetencji jednostek samorządu terytorialnego, dialog społeczny oraz współpracę z przedstawicielami społeczeństwa obywatelskiego”.
2. Zakres przedmiotu umowy:
  - 2.1. Opracowanie publikacji „DESTYNACJA NORDA”.
  - 2.2. Opracowanie publikacji informującej o dokumentach strategicznych i operacyjnych opracowanych w ramach realizacji projektu NORDA - Północny Biegun Wzrostu dla obszaru funkcjonalnego Nadmorski Obszar Usługowy NORDA.
  - 2.3. Opracowanie publikacji informującej o dokumentach strategicznych i operacyjnych opracowanych w ramach realizacji projektu NORDA - Północny Biegun Wzrostu dla obszaru funkcjonalnego Dolina Logistyczna.
  - 2.4. Wydanie i dystrybucja wymienionych w punktach 2.1. - 2.3. publikacji.



3. Szczegółowy opis przedmiotu umowy określony został w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia stanowiącej załącznik nr 1 do niniejszej umowy.

## **§ 2**

### **OBOWIĄZKI STRON**

1. Wykonawca jest zobowiązany do wykonania przedmiotu umowy w zakresie i w sposób określony w § 1 oraz w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, stanowiącej załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
2. Do realizacji przedmiotu umowy Wykonawca wyznacza:
  - 2.1. .... – kierownika projektu;
  - 2.2. .... – grafika-projektanta;
  - 2.3. .... –;
  - 2.4. .... –;
  - 2.5. .... –.
3. Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany osób pełniących funkcje określone w § 2, ust. 3, wyłącznie w uzasadnionych przypadkach, za uprzednią zgodą Zamawiającego wyrażoną na piśmie pod rygorem nieważności, pod warunkiem, że wskazana przez Wykonawcę osoba będzie spełniała warunki określone w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.
4. Wykonanie całości lub części przedmiotu umowy przez osoby inne niż wskazane w § 2 ust. 2 z zastrzeżeniem § 2 ust. 3 jest równoznaczne z nienależytym wykonaniem przedmiotu umowy, co uprawnia Zamawiającego do naliczenia kar umownych. Niezależnie od prawa do naliczenia kar umownych, Wykonawca będzie zobowiązany do powtórzenia czynności wykonanych przez osoby nieuprawnione.
5. Wykonawca udzieli na wykonaną usługę 36 miesięczną gwarancję, w okresie której zobowiązuje się na poprawienie wszelkich błędów, omyłek oraz uzupełnienie niepełnych informacji lub braków, wskazanych przez Zamawiającego.
6. Zamawiający zapewni Wykonawcy bieżącą współpracę i w miarę posiadanych możliwości dostęp do informacji i dokumentów będących w posiadaniu Zamawiającego oraz Partnerów Projektu, potrzebnych do realizacji umowy.
7. Wykonawca jest upoważniony do wykorzystania informacji udostępnionych mu przez Zamawiającego oraz Partnerów Projektu tylko dla potrzeb wykonania niniejszej umowy.
8. Wykonawca zobowiązuje się do dbania o odpowiednią informację uczestników działań w ramach realizacji przedmiotu umowy o współfinansowaniu Projektu z funduszy EOG, pochodzących z Islandii, Liechtensteinu i Norwegii oraz środków krajowych.
9. Wszelkie materiały, informacje, dokumenty sporządzane w związku z realizacją przedmiotu umowy powinny zostać wykonane na szablonie papieru firmowego Projektu lub z wykorzystaniem logotypów i informacji wymaganych założeniami Programu. Wzór szablonu papieru firmowego, wymagane logotypy i informacje, Zamawiający przekaze drogą elektroniczną osobie, o której mowa w § 9 ust. 2, w umówionym terminie, nie później niż 20 dni roboczych od dnia zawarcia umowy.

### § 3

#### TERMIN WYKONANIA I ZASADY ODBIORU PRZEDMIOTU UMOWY

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot umowy w terminie do 20.03.2017 r.
2. Termin wykonania i przekazania Zamawiającemu poszczególnych etapów przedmiotu umowy:
  - 2.1. Etap I - Opracowanie, przedstawienie przedstawicielom Zamawiającego i omówienie szczegółowych koncepcji publikacji (pkt 3.3.1.1., 3.3.1.2., 3.3.2.1., 3.3.2.2., 3.3.3.1., 3.3.3.2. SIWZ) w terminie do 30.11.2016 r.
  - 2.2. Etap II - Pozyskanie informacji niezbędnych do przygotowania treści publikacji (pkt 3.3.1.3. SIWZ), a także przygotowanie projektów graficznych publikacji i propozycji ich treści merytorycznej (pkt 3.3.1.4., 3.3.1.5., 3.3.2.3., 3.3.2.4., 3.3.3.3. i 3.3.3.4. SIWZ) oraz projektu okładki zbiorczej (pkt 3.3.4. SIWZ), w terminie do 30.01.2017 r.
  - 2.3. Etap III obejmujący:
    - a) Przedstawienie przedstawicielom Zamawiającego kompletnych projektów publikacji wraz z ich omówieniem (pkt 3.3.1.6., 3.3.2.5. i 3.3.3.5. SIWZ), w terminie do 20.02.2017 r.
    - b) Przetłumaczenie treści publikacji na język angielski (pkt 3.3.1.7., 3.3.2.6. i 3.3.3.6. SIWZ) oraz przygotowanie prezentacji (pkt 3.3.1.10., 3.3.2.9. i 3.3.3.9. SIWZ), w terminie do 06.03.2017 r.
  - 2.4. Etap IV - Dokonanie korekt (pkt 3.3.1.8., 3.3.2.7. i 3.3.3.7. SIWZ), przygotowalnię do druku i druk, wraz z nadzorem nad nim, kompletnych publikacji (pkt 3.3.1.9., 3.3.2.8. i 3.3.3.8. SIWZ), opakowanie ich okładką zbiorczą (pkt 3.3.4. SIWZ) oraz dystrybucję do siedzib podmiotów wskazanych przez Zamawiającego (pkt 3.3.6. SIWZ), a także przekazanie Zamawiającemu materiałów, o których mowa w pkt 3.3.7.-3.3.9. SIWZ, w terminie do 20.03.2017 r.
3. Zamawiający zastrzega sobie prawo do zgłaszania uwag do przedmiotu zamówienia w formie pisemnej lub drogą elektroniczną w terminie 7 dni roboczych od dnia przekazania poszczególnych etapów wykonania przedmiotu umowy lub ich części, o których mowa w § 3 ust. 2. Wykonawca zobowiązany jest do dokonania korekt, uzupełnień i poprawek w przekazanym przedmiocie umowy, wynikających z uwag, o których mowa w zdaniu poprzednim, w zakresie i terminie wyznaczonym przez Zamawiającego.
4. Zamawiający potwierdzi ostateczne przyjęcie poszczególnych etapów przedmiotu zamówienia protokołami zdawczo-odbiorczymi w terminie 5 dni roboczych od ostatecznego wykonania i przekazania przez Wykonawcę poszczególnych etapów przedmiotu umowy, poprawionych na zasadach, o których mowa w ust. 3. Protokoły zdawczo-odbiorcze potwierdzające realizację zadań wymienionych w § 3 ust. 2 pkt 2.1 – 2.4 będą stanowiły podstawę do wystawienia faktur za realizację zamówienia.

## § 4

### WYNAGRODZENIE I HARMONOGRAM PŁATNOŚCI

1. Strony ustalają ryczałtowe wynagrodzenie za opracowanie przedmiotu umowy określonego w § 1 w wysokości ..... zł netto (słownie: ..... ) + podatek VAT 23% = ..... Łącznie ..... zł brutto (słownie: .....).
2. Podwyższenie stawki podatku VAT, w trakcie trwania umowy, pozostaje bez wpływu na wysokość wynagrodzenia brutto. Obniżenie stawki podatku VAT, w trakcie trwania umowy, uprawnia Zamawiającego do obniżenia wynagrodzenia brutto o różnicę wynikającą z obniżenia stawki tego podatku.
3. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1, zawiera wynagrodzenie z tytułu przeniesienia autorskich praw majątkowych do utworów oraz innych elementów przedmiotu zamówienia, które powstaną w związku z wykonaniem przedmiotu umowy, na zasadach określonych w § 6.
4. W wynagrodzeniu ryczałtowym mieści się całkowity koszt wykonania przedmiotu umowy (nie przewiduje się żadnych dodatkowych płatności).
5. Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie określone w ust. 1, w następujących częściach:
  - 5.1. Za realizację Etapu I określonego w § 3, ust. 2 pkt 2.1 - 35% kwoty brutto, o której mowa w ust. 1, na podstawie faktury wystawionej przez Wykonawcę po odbiorze Etapu I przedmiotu umowy, potwierdzonym protokołem zdawczo-odbiorczymi, o którym mowa w § 3, ust. 4.
  - 5.2. Za realizację Etapu II określonego w § 3, ust. 2 pkt 2.2 - 15% kwot brutto, o której mowa w ust. 1, na podstawie faktury wystawionej przez Wykonawcę po odbiorze Etapu II przedmiotu umowy, potwierdzonym protokołem zdawczo-odbiorczymi, o którym mowa w § 3, ust. 4.
  - 5.3. Za realizację Etapu III określonego w § 3, ust. 2 pkt 2.3 - 15% kwot brutto, o której mowa w ust. 1, na podstawie faktury wystawionej przez Wykonawcę po odbiorze Etapu III przedmiotu umowy, potwierdzonym protokołem zdawczo-odbiorczymi, o którym mowa w § 3, ust. 4.
  - 5.4. Za realizację Etapu IV określonego w § 3, ust. 2 pkt 2.4 - 35% kwot brutto, o której mowa w ust. 1, na podstawie faktury wystawionej przez Wykonawcę po odbiorze Etapu IV przedmiotu umowy, potwierdzonym protokołem zdawczo-odbiorczymi, o którym mowa w § 3, ust. 4.
6. Wynagrodzenie zostanie zapłacone Wykonawcy przez Zamawiającego przelewem na konto Wykonawcy wskazane na fakturze w terminie 14 dni od daty otrzymania przez Zamawiającego poprawnie wystawionej faktury.
7. Dniem zapłaty wynagrodzenia jest dzień wydania dyspozycji przelewu z rachunku bankowego Zamawiającego.
8. Wykonawca nie może bez pisemnej zgody Zamawiającego przenieść wierzytelności wynikających z umowy na osobę trzecią.

9. Zamawiający oświadcza, że jest podatnikiem podatku VAT – NIP 586-002-28-60.
10. Wykonawca oświadcza, że jest podatnikiem podatku VAT – NIP: .....

## **§ 5**

### **KARY UMOWNE**

1. Wykonawca ponosi wobec Zamawiającego odpowiedzialność z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy.
2. Ustaloną przez strony formą odszkodowania za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy będą kary umowne.
3. Zamawiający może żądać od Wykonawcy zapłaty kary umownej w wysokości 35% wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 4, ust. 1, w przypadku odstąpienia od umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy.
4. Zamawiający może żądać od Wykonawcy zapłaty kary umownej w wysokości 1% wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 4, ust. 1, za każdy dzień zwłoki w przypadku niedotrzymania końcowego terminu wykonania zamówienia, o którym mowa w § 3 ust. 1.
5. Zamawiający może żądać od Wykonawcy zapłaty kary umownej w wysokości 0,5% wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 4, ust. 1, za każdy dzień zwłoki w przypadku niedotrzymania któregokolwiek z terminów wskazanych w § 3 ust. 2 pkt 2.1 – 2.4.
6. Zamawiający może żądać od Wykonawcy zapłaty kary umownej w wysokości 10% wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 4, ust. 1, w przypadku zaistnienia przesłanki, o której mowa w § 2 ust. 4.
7. Kary mogą podlegać łączeniu.
8. Zapłata kary umownej, o której mowa w ust. 4 – 6, nie zwalnia Wykonawcy z wykonania umowy.
9. Niezależnie od zapłaty kary umownej, Zamawiający może dochodzić odszkodowania na zasadach ogólnych, jeżeli wartość szkody przewyższa wysokość zastrzeżonych na jego rzecz kar umownych.
10. Termin zapłaty kary umownej wynosi 14 dni kalendarzowych od daty doręczenia Wykonawcy pisemnego wezwania wraz z notą obciążeniową.
11. Zamawiający może dokonać potrącenia kar umownych z przysługującego Wykonawcy wynagrodzenia.

## **§ 6**

### **AUTORSKIE PRAWA MAJĄTKOWE**

1. Wykonawca przenosi na Zamawiającego, w ramach wynagrodzenia określonego w § 4 ust. 1 Umowy, autorskie prawa majątkowe do utworów (w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych, Dz. U. 1994 nr 24 poz. 83 z późn. zm.) oraz innych elementów przedmiotu zamówienia, powstałych w wyniku wykonywania niniejszej Umowy, na następujących polach eksploatacji:

- 1.1. utrwalania bez żadnych ograniczeń ilościowych, dowolną techniką, w tym drukarską, cyfrową, reprograficzną, elektroniczną, fotograficzną, optyczną, laserową, poprzez zapis magnetyczny, na każdym nośniku, włączając w to także nośniki elektroniczne, optyczne, magnetyczne, dyskietki, CD-ROM, DVD, papier, w ramach systemu on-line;
  - 1.2. zwielokrotniania bez żadnych ograniczeń ilościowych, w każdej możliwej technice, w tym drukarskiej, reprograficznej, cyfrowej, elektronicznej, laserowej, fotograficznej, poprzez zapis magnetyczny, optycznej, na każdym nośniku, włączając w to także nośniki elektroniczne, optyczne, magnetyczne, dyskietki, CD-ROM, DVD, papier, w ramach systemu on-line;
  - 1.3. wprowadzania do pamięci komputera i sieci multimedialnych, w tym Internetu, sieci wewnętrznych typu Intranet, bez żadnych ograniczeń ilościowych, jak również przesyłania w ramach ww. sieci, w tym w trybie on-line;
  - 1.4. rozpowszechniania, w tym wprowadzania do obrotu, w szczególności drukiem, w postaci książkowej (w tym również w ramach utworów zbiorowych), w czasopiśmie, w publikacjach promocyjnych, w ramach produktów elektronicznych, w tym w ramach elektronicznych baz danych, na nośnikach magnetycznych, cyfrowych, optycznych, elektronicznych, również w postaci CD-ROM, dyskietek, DVD, w ramach sieci multimedialnych, w tym sieci wewnętrznych (np. typu Intranet), jak i Internetu, w systemie on-line, poprzez komunikowanie na życzenie, w drodze użyczenia;
  - 1.5. wypożyczania, najmu, użyczenia, dzierżawy lub wymiany nośników, na których przedmiot umowy utrwalono, utrwalonych i zwielokrotnionych stosownie do nin. ustępu pkt 1.1 i 1.2, przy zastosowaniu dowolnej techniki udostępniania, w szczególności określonej w pkt 1.3 i 1.4 nin. ustępu;
  - 1.6. nadawania oraz reemitowania za pomocą wizji (przewodowej lub bezprzewodowej) przez stację naziemną, jak i za pośrednictwem satelity;
  - 1.7. odtwarzania, wystawiania i wyświetlania;
  - 1.8. publicznego udostępniania w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym;
  - 1.9. wykorzystania całości i fragmentów przedmiotu zamówienia w celach informacyjnych, promocyjnych, reklamowych i marketingowych w nieograniczonej ilości wydań, wielkości nakładów.
2. W ramach wynagrodzenia określonego w § 4 ust. 1 Wykonawca przenosi na Zamawiającego prawo do wykonywania zależnego prawa autorskiego do przedmiotu zamówienia powstałego w wykonaniu niniejszej Umowy, wykonywania opracowań modyfikujących przedmiot umowy, lub zlecenia i zezwalania osobom trzecim dokonywania opracowań, skrótów, streszczeń i tłumaczeń na języki obce oraz korzystania z tych opracowań i rozporządzania nimi na polach eksploatacji określonych w ust. 1 (w przypadku gdyby autorskie prawo osobiste do przedmiotu umowy przysługiwały osobom trzecim – Wykonawca oświadcza, że posiada ich zgodę na dokonywanie zmian w zakresie, o którym mowa w niniejszym ustępie).

3. Korzystanie z materiałów źródłowych dostarczonych przez Zamawiającego w innym celu niż objęty zamówieniem wymaga każdorazowo pisemnej zgody Zamawiającego.
4. Dane i informacje uzyskane przez Wykonawcę od Zamawiającego i Partnerów Projektu w związku z wykonaniem umowy, niebędące danymi z zakresu informacji publicznej w rozumieniu ustawy z dnia 6 września 2001r. o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. 2001r. Nr 112 poz. 1198 z późniejszymi zmianami), są poufne i nie mogą być przez Wykonawcę upubliczniane lub udostępniane osobom trzecim bez zgody Zamawiającego.
5. Wykonawca oświadcza, że dzieło powstałe w wyniku wykonania przedmiotu umowy nie jest ani nie będzie obciążone żadnymi prawami ani roszczeniami osób trzecich. Wykonawca jest odpowiedzialny względem Zamawiającego za wszelkie wady prawne przedmiotu zamówienia, a w szczególności za roszczenia osób trzecich oparte o zarzut naruszenia praw własności intelektualnej.

## **§ 7**

### **POSTANOWIENIA DODATKOWE**

1. Wykonawca zobowiązuje się do współpracy z Zamawiającym i Partnerami w Projekcie na każdym etapie realizacji przedmiotu umowy.
2. Na żądanie Zamawiającego lub Partnerów w Projekcie Wykonawca zobowiązuje się do udzielenia każdorazowo pełnej informacji na temat stanu realizacji przedmiotu umowy.
3. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność wobec Zamawiającego i osób trzecich za usługi wykonane przez podwykonawców.
4. Sprawy, które wymagają decyzji Zamawiającego, zostaną mu przedłożone przez Wykonawcę na piśmie i doręczone do siedziby Zamawiającego. Zamawiający odpowie Wykonawcy pisemnie w możliwie najkrótszych terminach tak, aby nie opóźnić wykonania przez niego przedmiotu niniejszej umowy.

## **§ 8**

### **POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

1. Osobami do kontaktu w sprawie realizacji przedmiotu umowy, w tym odbioru prac, po stronie Zamawiającego są:
  - 1.1. Krystyna Borkowska, naczelnik Wydziału Projektów Rozwojowych Urzędu Miasta Gdyni, tel. 58 668 84 48, e-mail: [k.borkowska@gdynia.pl](mailto:k.borkowska@gdynia.pl).
  - 1.2. Adam Narbut, główny specjalista w Wydziale Projektów Rozwojowych Urzędu Miasta Gdyni, tel. 58 668 84 38, e-mail: [a.narbut@gdynia.pl](mailto:a.narbut@gdynia.pl).
2. Osobą do kontaktu w sprawie realizacji przedmiotu umowy po stronie Wykonawcy jest ....., tel. ...., e-mail: .....
3. Podstawowym środkiem komunikacji pomiędzy stronami jest poczta elektroniczna.
4. W przypadku prowadzenia przez Wykonawcę korespondencji bezpośrednio z Partnerami Projektu, Wykonawca jest obowiązany do przesyłania tej korespondencji również do wiadomości osób, o których mowa w ust. 1.

5. Wszelkie zmiany do niniejszej umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności, z zastrzeżeniem ust. 6. Dokonywanie istotnych zmian w treści umowy jest możliwe na warunkach wynikających z art. 144 ustawy Prawo zamówień publicznych.
6. Zmiana danych do kontaktu oraz osób do kontaktu nie stanowi zmiany umowy i wymaga jedynie poinformowania drugiej strony. Niepoinformowanie o zmianie danych skutkuje uznaniem, że doręczenie jest skuteczne na ostatni podany adres.
7. Odstąpienie od umowy wymaga zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
8. Zamawiający ma prawo odstąpić od umowy w razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy (zgodnie z art. 145 ustawy Prawo zamówień publicznych).
9. Do spraw nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy ustawy Prawo zamówień publicznych, ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych, kodeksu cywilnego oraz inne powszechnie obowiązujące przepisy prawa.
10. Wszelkie spory wynikające z niniejszej umowy lub powstające w związku z nią strony zobowiązują się rozstrzygać w drodze mediacji, a w przypadku braku możliwości osiągnięcia porozumienia, przekazać je do rozstrzygnięcia przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Zamawiającego.
11. Integralną część umowy stanowią:
  - 11.1. Oferta złożona przez Wykonawcę;
  - 11.2. Specyfikacja istotnych warunków zamówienia (z wyłączeniem treści objętej niniejszą umową).
12. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, dwa egzemplarze dla Zamawiającego i jeden dla Wykonawcy.

**ZAMAWIAJĄCY:**

**WYKONAWCA:**